

# **Budget 2024**

Gemeindeversammlung  
Donnerstag, 23. November 2023, 19:30 Uhr

Zur Teilnahme an der Gemeindeversammlung sind alle Stimmberechtigten ganz herzlich eingeladen.

Ebenso willkommen sind auch weitere interessierte Einwohnerinnen und Einwohner aus der Politischen Gemeinde Erlen ohne Stimmrecht, insbesondere ausländische Einwohnerinnen und Einwohner sowie Jugendliche.

Die Stimmberechtigten der Gemeinde Erlen erhalten mit separater Post einen persönlichen Stimmrechtsausweis.

**Für die Ermittlung der Stimmberechtigten ist der Stimmrechtsausweis an die Gemeindeversammlung mitzubringen.**

Die Zusammenfassung der Botschaft zur Gemeindeversammlung wurde einmalig in alle Haushaltungen der Politischen Gemeinde Erlen versandt.

Diese ausführliche Ausgabe des Budgets 2024 ist nur auf der Webseite [www.erlen.ch](http://www.erlen.ch) ersichtlich. Sollte dennoch eine Ausgabe in Papierform gewünscht werden, kann diese telefonisch unter 071 649 30 60 oder per E-Mail ([info@erlen.ch](mailto:info@erlen.ch)) bestellt werden.



**Einladung zur Gemeindeversammlung der Gemeinde Erlen**  
**Donnerstag, 23. November 2023, 19:30 Uhr**  
**in der Aachtalhalle Erlen**

**Traktanden**

1. Begrüssung

---

2. Wahl der Stimmenzählerinnen und Stimmenzähler

---

3. Einbürgerungen
  - 3.1 Mario Karl-Eugen Trinkle, Valdenice Costa da Silva Trinkle und Pedro Gabriel Trinkle, Riedt b. Erlen

---

4. Schulraumerweiterung Schule Erlen
  - 4.1 Schulraumerweiterung Schule Erlen; Kostenbeteiligung CHF 1.8 Mio.
  - 4.2 PV-Anlage auf dem Kreativhaus zum Preis von CHF 100 000
  - 4.3 PV-Anlage auf der alten Turnhalle zum Preis von CHF 265 000

---

5. Ärzteversorgung Gemeinschaftspraxis in Sulgen; Kreditantrag CHF 980 000

---

6. Budget 2024
  - 6.1 Politische Gemeinde Erlen
    - Erfolgsrechnung
    - Investitionen
    - Steuerfuss 52%
    - Feuerwehersatzabgabe 12% der einfachen Steuer zu 100% (wie bisher)

---

  - 6.2 Technischer Betrieb Wasser
    - Erfolgsrechnung
    - Investition

---

  - 6.3 Technischer Betrieb Abwasser
    - Erfolgsrechnung
    - Investitionen

---

  - 6.4 Technischer Betrieb Abfall
    - Erfolgsrechnung
    - Investitionen

---

  - 6.5 Technischer Betrieb Elektrizität
    - Erfolgsrechnung
    - Investitionen

---

7. Finanz- und Investitionsplan

---

8. Mitteilungen

---

9. Umfrage

---

**Der Gemeinderat**

# Übersicht

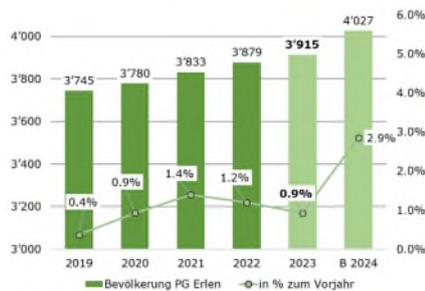
## Liebe Stimmbürgerinnen, liebe Stimmbürger Geschätzte Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Erlen

### Bevölkerungsentwicklung

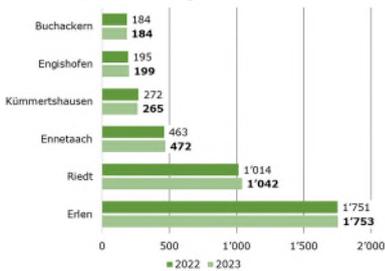
Die Bevölkerungszahl der Gemeinde Erlen ist bis Ende September 2023 um 0.9% gewachsen. Das Wachstum im 5 Jahresmittel liegt mit 1.0% in der prognostizierten Wachstumsrate von 0.8 bis 1.2%.

Der Leerwohnungsbestand hat sich im Verlauf des Jahres erhöht und liegt aktuell mit 2.5% (43 Wohneinheiten) über dem kantonalen Mittel von 1.4%.

### Bevölkerung Gemeinde Erlen, Stand Sept. 2023 / Budget 2024



### Ortsteile, Stand Sept. 2023



### Budget 2024

Wie in den vergangenen Jahren wird Ihnen das Budget gemäss HRM II in den nachfolgenden Teilbereichen präsentiert.

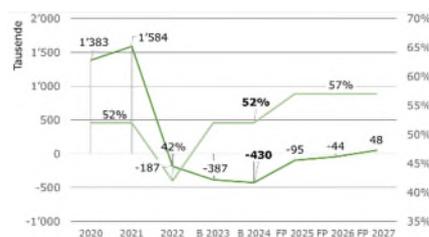
### Gemeinde

Die Steuerprognose basiert auf dem Budget 2023. Durch den Veranlagungsverzug bei der kantonalen Steuerverwaltung und Verzögerungen bei der Einführung einer neuen kantonalen Steuersoftware, ist der aktuelle Veranlagungsstand kein aussagekräftiger Indikator. Daher ist die Prognose noch schwieriger als sonst.

Der Gemeinderat budgetiert für das Jahr 2024 bei gleichbleibendem Steuerfuss einen Aufwandsüberschuss von CHF 429 936.

### Ergebnis Erfolgsrechnung

3 Jahre Retro/2 Budgetjahre/3 Jahre Finanzplan

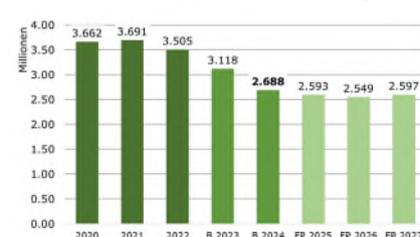


Die Investitionen von CHF 3 795 000 werden hauptsächlich durch 4 Kreditanträge ausgelöst.

Der Finanzplan sieht für die nächsten Jahre, sofern die Kredite bewilligt werden, hohe Investitionen vor. Einer davon betrifft die Sanierung des Gemeindehauses. Der Kreditantrag wird an der GV im Frühjahr 2024 bei der Bevölkerung beantragt.

### Bilanzüberschuss

3 Jahre Retro/2 Budgetjahre/3 Jahre Finanzplan

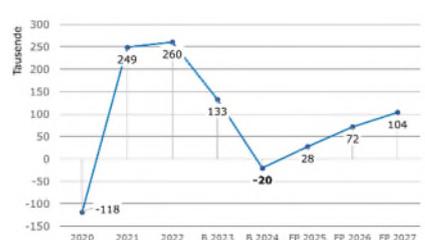


### TB Wasser

Beim Technischen Betrieb Wasser ergibt sich ein Aufwandsüberschuss von CHF 20 332. Dies bei einer Reduzierung des Wasserpreises von CHF/m<sup>3</sup> 1.75 auf 1.50.

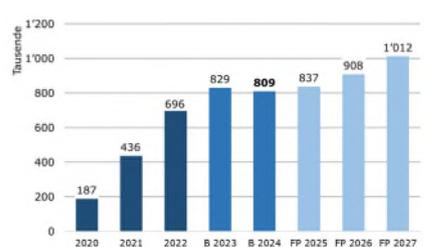
### Ergebnis Erfolgsrechnung

3 Jahre Retro/2 Budgetjahre/3 Jahre Finanzplan



### Bilanzüberschuss

3 Jahre Retro/2 Budgetjahre/3 Jahre Finanzplan



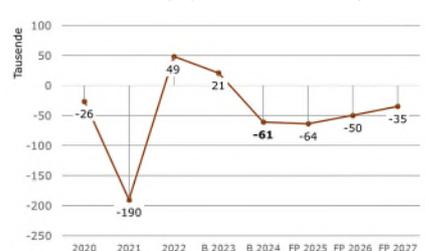
### TB Abwasser

Beim Technischen Betrieb Abwasser ergibt sich ein Aufwandsüberschuss von CHF 60 667. Der Tarif soll bei CHF/m<sup>3</sup> 2.00 unverändert bleiben.

Die Massnahmen aus dem GEP sind im Finanzplan mitberücksichtigt.

### Ergebnis Erfolgsrechnung

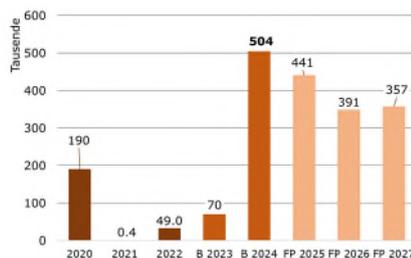
3 Jahre Retro/2 Budgetjahre/3 Jahre Finanzplan



Beim Bilanzüberschuss wurde die angekündigte Korrektur des W+E Fonds (Umstellung HRM II in 2017) nun gemäss Finanzstrategie vorgenommen. Der W+E Fonds lag bis anhin bei knapp 1.5 Mio. Die definierte Bandbreite gemäss Finanzstrategie liegt min. bei 0.5 Mio. und max. bei 1.0 Mio. Somit wurden nun dem Bilanzüberschuss CHF 495 000 vom W+E Fonds zugewiesen.

### Bilanzüberschuss

3 Jahre Retro/2 Budgetjahre/3 Jahre Finanzplan

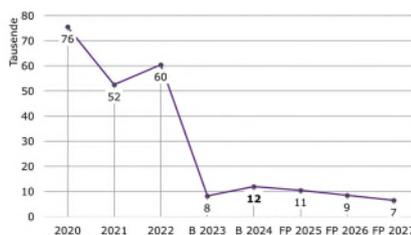


### TB Abfall

Beim Technischen Betrieb Abfall ergibt sich ein Ertragsüberschuss von CHF 11 950. Die Ergebnisentwicklung basiert auf der Planung, welche wir als Basis für die Festlegung der Höhe der Grundgebühr erarbeitet haben.

### Ergebnis Erfolgsrechnung

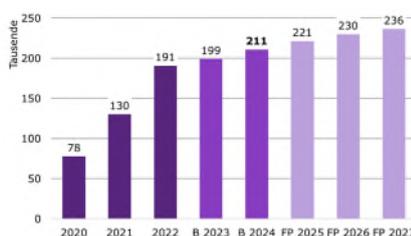
3 Jahre Retro/2 Budgetjahre/3 Jahre Finanzplan



Der Bilanzüberschuss soll zukünftig leicht anwachsen und damit wieder ein gesundes Niveau für die Altlastensanierung der Deponien geschaffen werden.

### Bilanzüberschuss

3 Jahre Retro/2 Budgetjahre/3 Jahre Finanzplan

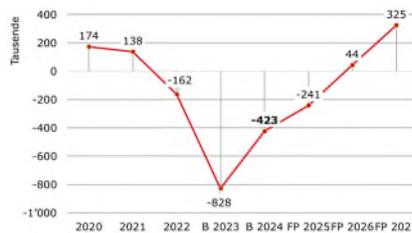


### TB Elektrizität

Beim Technischen Betrieb Elektrizität ergibt sich ein Aufwandsüberschuss von CHF 422 504. Da wir voraussichtlich die geplante und bestellte Menge an Energie für 2023 nicht beziehen werden, wird auch das prognostizierte Defizit für 2023 geringer ausfallen. Deshalb wird der Energietarif für 2024 nochmals subventionieren.

### Ergebnis Erfolgsrechnung

3 Jahre Retro/2 Budgetjahre/3 Jahre Finanzplan



Beim Bilanzüberschuss wurde die angekündigte Korrektur des W+E Fonds (Umstellung HRM II in 2017) nun gemäss Finanzstrategie vorgenommen.

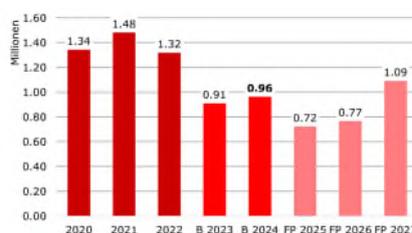
Der W+E Fonds lag bis anhin bei knapp 1.2 Mio. Die definierte Bandbreite gemäss Finanzstrategie liegt min. bei 0.4 Mio. und max. bei 0.7 Mio.

Somit wurden nun vom W+E Fonds CHF 475 000 dem Bilanzüberschuss zugewiesen.

Zum Bilanzüberschuss wird auch das Eigenkapital im Umfang von ca. CHF 400 000 aus der Übernahme der EW-Korporation Engishofen zugeschlagen.

### Bilanzüberschuss

3 Jahre Retro/2 Budgetjahre/3 Jahre Finanzplan



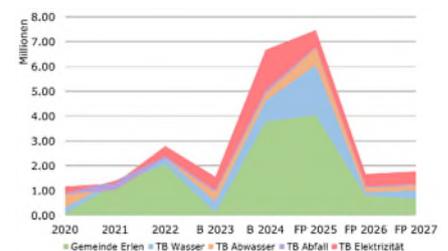
### Gesamtinvestitionen 2024

Die Investitionen für das nächste Jahr beinhalten neben den einzelnen beantragten Krediten für die Schulraumerweiterung und das Ärztezentrum, hauptsächlich Netzverstärkungen und Unterhalt beim Technischen Betrieb Elektrizität. In Kümmertshausen werden 2 Strassen (Bächliacker und Töbelweg; inkl. deren Werke) erneuert.

Das Total der Netto-Investitionen beläuft sich auf 6.676 Mio.

### Investitionen

3 Jahre Retro/2 Budgetjahre/3 Jahre Finanzplan



Enthalten sind auch die Sanierung des Kugelhangs der Schiessanlage in Buchackern, die Revitalisierung der Aach und der Fussweg in der Schwändi (östliche Werkhof). Der SmartMeter Ausbau in Engishofen und der Ersatz der Strassenbeleuchtung an der Erlenstrasse in Ennetaach. Schlussendlich ist auch ein Kredit für die weitere Planung des «Projekts Gemeindehaus» berücksichtigt. Dieser Bedarf jedoch ein separates Geschäft an der Gemeindeversammlung im Frühling 2024.

Im Namen des Gemeinderates

Thomas Bosshard  
Gemeindepräsident

# Traktandum 3

## Einbürgerungen

### 3.1 Mario Karl-Eugen Trinkle, Valdenice Costa da Silva Trinkle und Pedro Gabriel Trinkle, Riedt b. Erlen



Personalien:

**Mario Karl-Eugen Trinkle**  
geb. 08.10.1964, verheiratet



**Valdenice Costa da Silva Trinkle**  
geb. 22.03.1971, verheiratet



**Pedro Gabriel Trinkle**  
geb. 18.06.2008, ledig

Am 14. Oktober 2022 stellten Mario Karl-Eugen Trinkle, Geschäftsführer /Area Sales Manager in Erlen, deutscher Staatsangehöriger und seine Ehefrau Valdenice Costa da Silva Trinkle, Online-Shop Inhaberin in Erlen, brasilianische Staatsangehörige, das Gesuch um ordentliche Einbürgerung

für sich und ihren Sohn Pedro Gabriel Trinkle. Die Familie wohnt an der Traubenhofstrasse 15 in 8586 Riedt b. Erlen.

**Antrag des Gemeinderates**  
Der Gemeinderat beantragt Ihnen, sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, dem Einbürgerungsgesuch von Mario Karl-Eugen Trinkle, Valdenice Costa da Silva Trinkle und Pedro Gabriel Trinkle zu entsprechen.

# Traktandum 4

## Erweiterung Schulanlagen Erlen



### 4.1 Schulraumerweiterung Schule Erlen; Kostenbeteiligung CHF 1.8 Mio. für den Ausbau des Kinder- und Jugendangebotes

Das Angebot von Tagesstrukturen und von Angeboten wie dem Mittagstisch erfreut sich stetig steigender Nachfrage. Der Gemeinderat hat sich in sehr konstruktivem Austausch mit der Schule Erlen auf die Kombination und Bündelung des Angebotes verständigt. Dabei sollen die Angebote weiter ausgebaut und zentral angeboten werden. Der Umbau der alten Turnhalle wird zukünftig den Mittagstisch für 60 Kinder ermöglichen, die Tagesstrukturen mit einer KiTa erweitern und zugleich auch die Offene Jugendarbeit OJA im Untergeschoss beherbergen. Zudem

soll abends die Räumlichkeit des Mittagstisches den Vereinen zugänglich sein. Zur Realisierung dieses Vorhabens will sich der Gemeinderat mit einem Einmalbetrag an den Baukosten beteiligen. Diese Beteiligung beinhaltet die vertragliche Vereinbarung, dass nach dieser Einmalzahlung keine Mietzinse oder Kosten für den laufenden Unterhalt durch die Politische Gemeinde zu entrichten sind, d.h. das ist eine Vorauszahlung der Miete für die nächsten 33 Jahre.

Für die Realisierung ist die Zustimmung des vorgesehenen

Baukredits der Schulgemeinde Erlen erforderlich. Detaillierte Informationen zum Gesamtprojekt sind aus der Botschaft «Erweiterung Schulanlage Erlen» zu entnehmen.

#### **Antrag des Gemeinderates**

Der Gemeinderat beantragt Ihnen, sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, dem Kredit von CHF 1.8 Mio. als Einmalzahlung zum Ausbau und der Bündelung des Kinder- und Jugendangebotes im Sinne einer Einmalzahlung zuzustimmen.

## 4.2 Schulraumerweiterung Schule Erlen; PV-Anlage auf dem Kreativhaus zum Preis von CHF 100 000 / ca. 250 m<sup>2</sup> / 42 250 kWh pro Jahr

Anlässlich seiner strategischen Überlegungen hat sich der Gemeinderat die Förderung von erneuerbaren Energien (PV-Anlagen, Solar-Speicher, Wasserkraft) zum Ziel gesetzt. Dabei wurde eine aktive Beteiligung der Gemeinde im Rahmen der Erstellung und dem Betrieb von Stromproduktionsanlagen explizit eingeschlossen. Mit Blick auf eine mögliche akute Strommangel-lage macht es aus Sicht des Gemeinderates Sinn, geeignete Projekte zu realisieren

und somit zumindest einen Anteil des Energiebedarfs unabhängig produzieren zu können.

Ein solches Projekt stellt nun eine PV-Anlage auf dem Flachdach des Kreativhauses der Schule Erlen dar. Diese Anlage würde von der Politischen Gemeinde als Netzbetreiberin erstellt und auch betrieben werden – der langfristige kostenlose Betrieb, geltend für alle

PV-Anlagen auf den Schulgebäuden, vertraglich neu mit der Schule Erlen vereinbart.

### **Antrag des Gemeinderates**

Der Gemeinderat beantragt Ihnen, sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, dem Kredit von CHF 100 000 für die Errichtung einer PV-Anlage auf dem Flachdach des Kreativhauses der Schule Erlen zuzustimmen.

## 4.3 Schulraumerweiterung Schule Erlen; Indach PV-Anlage auf der alten Turnhalle zum Preis von CHF 265 000 / ca. 400 m<sup>2</sup> / 62 750 kWh pro Jahr

Aus den oben erklärten Gründen soll ebenfalls das Schrägdach der alten Turnhalle für eine PV-Anlage genutzt werden. Zusätzlich ist dies aus energietechnischen Kompensationsgründen gefordert, da die Gebäudehülle aus denkmalschützenden Aspekten nicht vollumfänglich nach den

entsprechenden Vorgaben ausgeführt werden kann. Dadurch kann die geforderte Vorbildfunktion für öffentliche Bauten gewahrt werden.

### **Antrag des Gemeinderates**

Der Gemeinderat beantragt Ihnen, sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, dem Kredit von CHF 265 000 für die Errichtung einer PV-Anlage auf dem Schrägdach der alten Turnhalle Erlen zuzustimmen.

# Traktandum 5

## Ärzteversorgung Gemeinschaftspraxis in Sulgen; Kreditantrag CHF 980 000

Sowohl in Sulgen und in Erlen reduziert sich, so wie in zahlreichen Nachbargemeinden ebenfalls, die Anzahl der praktizierenden Hausärzte stetig. Gemäss einer gemeinsam (Sulgen und Erlen) durchgeführten Machbarkeitsstudie haben wir bereits heute eine Unterversorgung in unserer Region. Gründe hierfür sind u. a. die Beschränkung der Ausbildungskapazität neuer Ärzte und Ärztinnen (Numerus clausus), die veränderten Anforderungen an das Berufsbild der jüngeren Ärztegenerationen ganz generell, sowie die Tatsache, dass vermehrt neu ausgebildete Ärzte und Ärztinnen heute weiblich sind, was die Notwendigkeit von flexiblen Teilzeitmodellen unterstreicht. Gemeinschaftspraxen haben im Vergleich zu Einzelpraxen klare Vorteile und sind daher ein modernes Modell, um die medizinische Grundversorgung nachhaltig zu sichern. Daher haben

die Gemeinden Sulgen und Erlen in einem Vorprojekt geprüft, wie und wo ein Ärztezentrum eröffnet werden könnte und welche Investitionen dafür notwendig wären. Aufgrund von verschiedenen Kriterien haben sich die beiden Gemeinderäte auf den Standort im Migros-Gebäude Sulgen geeinigt.

Das geplante Gesundheitszentrum mit 300 Stellenprozenten würde gemäss Machbarkeitsstudie lediglich den derzeitigen Status Quo der medizinischen Versorgung aufrechterhalten. Es ist vorgesehen dafür eine Aktiengesellschaft zu gründen, an welcher beide Gemeinden gleichwertig beteiligt sind. Zudem sollen die zukünftigen Ärzte in wenigen Jahren die Mehrheit der Aktien-Anteile langfristig übernehmen.

Sofern die beiden Gemeindeversammlungen dem Vorhaben

zustimmen, ist gemäss aktueller Planung mit folgenden Kosten pro Gemeinde zu rechnen: Aktienkapital CHF 40 000, verzinstes Darlehen an die AG für 20 Jahre von CHF 390 000, unverzinstes Darlehen der Innenausbaukosten für 30 Jahre von CHF 450 000, Rückstellung für eine frühzeitige Mietvertragsauflösung in 10 Jahren von CHF 100 000.

Die Gründung der Aktiengesellschaft ist auf Januar 2024 und die Eröffnung des Gesundheitszentrums auf Januar 2025 geplant.

### Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat beantragt Ihnen, sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, dem Kreditantrag für ein Gesundheitszentrum beider Betreibergemeinden im Betrag von CHF 980 000 zuzustimmen.

# Traktandum 6

## Traktandum 6.1

# Budget 2024 Politische Gemeinde Erlen

### Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat beantragt Ihnen, sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger,

1. die vorliegende Erfolgsrechnung Budget 2024 der Politischen Gemeinde Erlen zu genehmigen;
2. die vorliegende Investitionsrechnung Budget 2024 der Politischen Gemeinde Erlen zu genehmigen;
3. den Steuerfuss von 52% zu genehmigen;
4. die unveränderte Feuerwehersatzabgabe von 12% der einfachen Steuer zu 100% zu genehmigen.

## Ergebnis Erfolgsrechnung

Politische Gemeinde		Budget 2024	Budget 2023	Rechnung 2022
Gestufter Erfolgsausweis		Betrag	Betrag	Betrag
<b>Betrieblicher Aufwand</b>		<b>7 509 188</b>	<b>7 579 942</b>	<b>6 878 662.10</b>
30	Personalaufwand	2 107 775	1 997 435	1 783 861.87
31	Sach- und übriger Aufwand	1 966 591	2 007 876	1 753 850.33
33	Abschreibungen	238 800	263 070	198 532.00
35	Einlagen	4 543	38 150	18 367.60
36	Transferaufwand	3 121 479	3 203 411	3 022 576.95
37	Durchlaufende Beiträge	70 000	70 000	101 473.35
39	Interne Verrechnung	272 500	214 980	178 339.53
<b>Betrieblicher Ertrag</b>		<b>6 712 979</b>	<b>6 808 083</b>	<b>6 444 540.89</b>
40	Fiskalertrag	3 631 220	3 651 220	3 031 084.99
41	Regalien und Konzessionen	240 731	240 881	222 970.87
42	Entgelte	922 973	882 905	1 247 058.71
43	Verschiedene Erträge	3 000	2 000	3 038.94
45	Entnahmen Fonds	35 615	41 677	40 414.28
46	Transferertrag	1 809 440	1 919 400	1 798 499.75
47	Durchlaufende Beiträge	70 000	70 000	101 473.35
49	Interne Verrechnung	-272 500	-214 980	-178 339.52
<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>		<b>-796 209</b>	<b>-771 859</b>	<b>-434 121.22</b>
34	Finanzaufwand	89 610	36 900	41 452.98
44	Finanzertrag	204 473	184 732	232 424.85
<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>		<b>114 863</b>	<b>147 832</b>	<b>190 971.87</b>
<b>Operatives Ergebnis</b>		<b>-681 346</b>	<b>-624 027</b>	<b>-243 149.35</b>
38	Ausserordentlicher Aufwand			78 100.00
48	Ausserordentlicher Ertrag	251 410	237 230	134 733.55
<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>		<b>251 410</b>	<b>237 230</b>	<b>56 633.55</b>
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>		<b>-429 936</b>	<b>-386 797</b>	<b>-186 515.80</b>

## Zusammenzug Erfolgsrechnung

Politische Gemeinde	Funktionale Gliederung	Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	Allgemeine Verwaltung	1 844 627	793 140	1 864 792	902 460	1 597 888	854 026
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	811 723	427 125	822 827	440 329	810 301	459 034
3	Kultur, Sport und Freizeit	87 157	5 593	114 250	3 250	110 075	17 713
4	Gesundheit	696 735	88 740	664 905	99 200	558 360	56 109
5	Soziale Sicherheit	2 642 700	1 073 500	2 540 745	1 041 500	2 456 511	1 378 851
6	Verkehr und Nachrichtenübermittlung	938 675	378 400	1 033 830	395 795	979 019	352 716
7	Umweltschutz und Raumordnung	455 980	54 500	484 650	45 500	409 065	47 257
8	Volkswirtschaft	127 081	196 693	132 343	177 490	124 724	173 817
9	Finanzen und Steuern	266 620	4 423 671	173 480	4 339 501	130 612	3 650 516
		7 871 298	7 441 362	7 831 822	7 445 025	7 176 555	6 990 039
<b>Gesamtergebnis</b>			<b>429 936</b>		<b>386 797</b>		<b>186 516</b>
		7 871 298	7 871 298	7 831 822	7 831 822	7 176 555	7 176 555

## Erfolgsrechnung nach Funktionen

Funktionale Gliederung		Budget 2024	Budget 2023	Rechnung 2022
		Aufwand	Aufwand	Aufwand
<b>0</b>	<b>Allgemeine Verwaltung</b>	<b>1 051 487</b>	<b>962 332</b>	<b>743 861</b>
<b>01</b>	<b>Legislative und Executive</b>	<b>337 350</b>	<b>284 600</b>	<b>272 131</b>
011	Legislative	62 670	59 730	58 504
012	Exekutive	274 680	224 870	213 627
<b>02</b>	<b>Allgemeine Dienste</b>	<b>714 137</b>	<b>677 732</b>	<b>471 730</b>
021	Finanz- u. Steuerverwaltung	152 496	141 056	110 197
022	Allgemeine Dienste	518 601	490 221	360 438
029	Verwaltungsliegenschaften	43 040	46 455	1 095

### Erläuterungen:

#### 012 - Marketing

Für die Erstellung eines Kommunikationskonzepts wurde CHF 7 500 budgetiert.

#### 012 – Aus-/Weiterbildung des Personals

Durch die erfolgten oder bevorstehenden Leitungswechsel beim Personal ist ein Workshop zum Thema «Leadershipentwicklung» geplant, CHF 22 000.

#### 022 - Bauverwaltung

Aufgrund der hohen Bautätigkeit und fehlenden Fachkräften braucht es mehr eigenes und externes Personal. Es ist mit Mehrkosten zu rechnen, CHF 100 000.

Funktionale Gliederung		Budget 2024	Budget 2023	Rechnung 2022
		Aufwand	Aufwand	Aufwand
<b>1</b>	<b>Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung</b>	<b>384 598</b>	<b>372 237</b>	<b>351 267</b>
<b>14</b>	<b>Allgem. Rechtswesen</b>	<b>324 400</b>	<b>324 060</b>	<b>310 429</b>
140	Allgemeines Rechtswesen	324 400	324 060	310 429
<b>15</b>	<b>Feuerwehr</b>	-	-	-
150	Feuerwehr	-	-	-
<b>16</b>	<b>Verteidigung</b>	<b>60 198</b>	<b>48 177</b>	<b>40 837</b>
161	Militärische Verteidigung	18 805	3 575	5 932
162	Zivile Verteidigung	41 393	44 602	34 904

### Erläuterungen:

#### 150 - Feuerwehr

Dieser Bereich schliesst mit einem Verlust von CHF 28 765 ab. Dieser Fehlbetrag kann der Spezialfinanzierung «Feuerwehr» entnommen werden.

Funktionale Gliederung		Budget 2024	Budget 2023	Rechnung 2022
		Aufwand	Aufwand	Aufwand
<b>3</b>	<b>Kultur, Sport und Freizeit</b>	<b>81 564</b>	<b>111 000</b>	<b>92 361</b>
<b>31</b>	<b>Kulturerbe</b>	-	-	-
312	Denkmalpflege und Heimatschutz	-	-	-
<b>32</b>	<b>Übrige Kultur</b>	<b>13 100</b>	<b>8 100</b>	<b>5 570</b>
322	Konzert und Theater	2 500	2 500	2 500
329	Kultur	10 600	5 600	3 070
<b>33</b>	<b>Medien</b>	<b>38 339</b>	<b>62 125</b>	<b>21 343</b>
332	Massenmedien	38 339	62 125	21 343
<b>34</b>	<b>Sport und Freizeit</b>	<b>30 125</b>	<b>40 775</b>	<b>65 448</b>
341	Sport	13 350	14 200	50 341
342	Freizeit	16 775	26 575	15 107

#### Erläuterungen:

##### 341 – Vereinsbeiträge Sport

Unterstützungsbeiträge an Sportvereine mit Sitz in der Gemeinde Erlen – CHF 13 350.

##### 342 – Vereinsbeiträge Kultur

Unterstützungsbeiträge an Kulturvereine mit Sitz in der Gemeinde Erlen – CHF 13 525.

Funktionale Gliederung		Budget 2024	Budget 2023	Rechnung 2022
		Aufwand	Aufwand	Aufwand
<b>4</b>	<b>Gesundheit</b>	<b>607 995</b>	<b>565 705</b>	<b>502 251</b>
<b>41</b>	<b>Spitäler, Kranken- und Pflegeheime</b>	<b>437 265</b>	<b>434 105</b>	<b>387 750</b>
412	Kranken-, Alters- und Pflegeheime	437 265	434 105	387 750
<b>42</b>	<b>Ambul. Krankenpflege</b>	<b>121 370</b>	<b>97 700</b>	<b>89 345</b>
421	Ambulante Krankenpflege	121 370	97 700	89 345
<b>43</b>	<b>Gesundheitsprävention</b>	<b>29 360</b>	<b>33 900</b>	<b>25 156</b>
431	Alkohol-/Drogenprävention	29 000	34 000	24 692
434	Lebensmittelkontrolle	360	-100	464
<b>49</b>	<b>Gesundheitswesen übr.</b>	<b>20 000</b>	-	-
490	Gesundheitswesen übr.	20 000	-	-

#### Erläuterungen:

##### 412 - Pflegefinanzierung

Die Gemeindebeiträge an die Restkosten bei der Pflegefinanzierung steigen ein weiteres Jahr. Es ist mit Mehrausgaben zu rechnen.

##### 421 - Spitex

Die Kosten basieren auf dem Budget der Spitex Mittelthurgau. Die definitiven Kosten hängen jedoch stark von den erbrachten Leistungen innerhalb der Gemeinde ab. Gleichzeitig steigen jährlich die Angebote von privaten Spitexorganisationen.

##### 490 - First Responder

Zusammen mit der Feuerwehr wird ein First Responder Dienst aufgebaut. Die Kosten belaufen sich auf rund CHF 20 000.

<b>Funktionale Gliederung</b>		<b>Budget 2024</b>	<b>Budget 2023</b>	<b>Rechnung 2022</b>
		<b>Aufwand</b>	<b>Aufwand</b>	<b>Aufwand</b>
<b>5</b>	<b>Soziale Sicherheit</b>	<b>1 569 200</b>	<b>1 499 245</b>	<b>1 077 660</b>
<b>51</b>	<b>Krankheit und Unfall</b>	<b>484 560</b>	<b>488 860</b>	<b>467 479</b>
551	Krankenversicherung	28 560	28 860	50 947
512	Prämienverbilligung	456 000	460 000	416 532
<b>52</b>	<b>Invalidität</b>	<b>735</b>	<b>735</b>	<b>720</b>
523	Invalidenheime	735	735	720
<b>53</b>	<b>Alter + Hinterlassene</b>	<b>58 420</b>	<b>51 460</b>	<b>19 443</b>
531	Alters- und Hinterlassenenversicherung	11 030	10 590	9 441
535	Leistungen an das Alter	47 390	40 870	10 002
<b>54</b>	<b>Familie und Jugend</b>	<b>632 275</b>	<b>567 615</b>	<b>428 665</b>
543	Alimentenbevorschussung und -inkasso	45 000	45 000	-50 886
544	Jugendschutz	338 890	281 410	258 237
545	Leistungen an Familien	248 385	241 205	221 314
<b>55</b>	<b>Arbeitslosigkeit</b>	<b>17 030</b>	<b>16 590</b>	<b>14 934</b>
559	Arbeitslosigkeit	17 030	16 590	14 934
<b>57</b>	<b>Sozialhilfe u. Asylwesen</b>	<b>376 180</b>	<b>373 985</b>	<b>146 418</b>
572	Wirtschaftliche Hilfe	249 880	153 120	19 970
573	Asylwesen	-1 085	-	81
579	Fürsorge	127 385	220 865	126 367

#### **Erläuterungen:**

##### **512 - Krankenkassen**

Die Gemeinde muss die 85% der Kosten für die bei den Krankenkassen entstandenen Verlustscheinen von Bürgern mit Prämienausständen übernehmen. Das Case-Management in diesem Bereich wird auch immer aufwendiger.

##### **544 - Jugendschutz**

Die Kosten für die Fremdplatzierung von Kindern werden nicht mehr in der Funktion 572 Wirtschaftliche Hilfe sondern in der Funktion 544 Jugendschutz verbucht. Es wird mit jährlichen Kosten von CHF 150 000 gerechnet.

##### **545 - Colori**

Die Kosten für die Familienergänzende Kinderbetreuung belaufen sich auf schätzungsweise CHF 185 615.

Funktionale Gliederung		Budget 2024	Budget 2023	Rechnung 2022
		Aufwand	Aufwand	Aufwand
<b>6</b>	<b>Verkehr und Nachrichtenübermittlung</b>	<b>560 275</b>	<b>638 035</b>	<b>626 302</b>
<b>61</b>	<b>Strassenverkehr</b>	<b>360 870</b>	<b>434 910</b>	<b>419 193</b>
615	Gemeindestrassen	360 870	434 910	419 193
<b>62</b>	<b>Öffentlicher Verkehr</b>	<b>199 405</b>	<b>203 125</b>	<b>207 109</b>
622	Regional- und Agglomerationsverkehr	200 000	195 000	192 531
629	Öffentlicher Verkehr	-595	8 125	14 578

#### Erläuterungen:

##### 629 – Tageskarten Gemeinde

Per 2023 hat die SBB ein neues Angebot lanciert. Bei diesem Angebot erhält die Gemeinde eine Provision von 5% pro verkaufte Tageskarte.

##### 629 – Mobility Carsharing

Durch den Wegfall des Mobility Fahrzeuges beim Gemeindehaus, fallen auch die Kosten von jährlich rund CHF 10 000 weg.

Funktionale Gliederung		Budget 2024	Budget 2023	Rechnung 2022
		Aufwand	Aufwand	Aufwand
<b>7</b>	<b>Umweltschutz und Raumordnung</b>	<b>401 480</b>	<b>439 150</b>	<b>361 808</b>
<b>73</b>	<b>Abfallwirtschaft</b>	<b>21 710</b>	<b>17 120</b>	<b>18 351</b>
730	Abfallwirtschaft	21 710	17 120	18 351
<b>74</b>	<b>Verbauungen</b>	<b>117 795</b>	<b>160 545</b>	<b>93 100</b>
741	Gewässerverbauungen	117 795	160 545	93 100
<b>76</b>	<b>Bekämpfung von Umweltverschmutzung</b>	<b>1 800</b>	<b>1 800</b>	<b>1 787</b>
761	Luftreinhaltung und Klimaschutz	1 800	1 800	1 787
<b>77</b>	<b>Übriger Umweltschutz</b>	<b>107 290</b>	<b>137 800</b>	<b>108 936</b>
771	Friedhof und Bestattung	105 290	135 800	108 936
779	Umweltschutz	2 000	2 000	-
<b>79</b>	<b>Raumordnung</b>	<b>152 885</b>	<b>121 885</b>	<b>139 631</b>
790	Raumordnung	152 885	121 885	139 631

#### Erläuterungen:

##### 790 – Ortsplanung

Die Überarbeitung der Ortsplanung ist abgeschlossen. Die Aufarbeitung der Sondernutzungspläne verursacht noch weitere Kosten.

<b>Funktionale Gliederung</b>		<b>Budget 2024</b>	<b>Budget 2023</b>	<b>Rechnung 2022</b>
		<b>Aufwand</b>	<b>Aufwand</b>	<b>Aufwand</b>
<b>8</b>	<b>Volkswirtschaft</b>	<b>-69 612</b>	<b>-45 147</b>	<b>-49 093</b>
<b>81</b>	<b>Landwirtschaft</b>	<b>12 570</b>	<b>15 533</b>	<b>16 423</b>
812	Strukturverbesserung	-	-	-
814	Produktionsverbesserung Pflanzen	12 570	15 533	16 423
<b>82</b>	<b>Forstwirtschaft</b>	<b>15 028</b>	<b>15 328</b>	<b>12 494</b>
820	Forstwirtschaft	15 028	15 328	12 494
<b>83</b>	<b>Jagd und Fischerei</b>	<b>-2 238</b>	<b>-2 238</b>	<b>-2 196</b>
830	Jagd und Fischerei	-2 238	-2 238	-2 196
<b>84</b>	<b>Tourismus</b>	<b>2 330</b>	<b>2 330</b>	<b>2 686</b>
840	Tourismus	2 330	2 330	2 686
<b>85</b>	<b>Indust., Gewerbe, Handel</b>	<b>8 900</b>	<b>8 900</b>	<b>3 088</b>
850	Industrie, Gewerbe, Handel	8 900	8 900	3 088
<b>86</b>	<b>Banken, Versicherungen</b>	<b>-85 000</b>	<b>-85 000</b>	<b>-81 590</b>
860	Banken und Versicherungen	-85 000	-85 000	-81 590
<b>87</b>	<b>Brennstoffe und Energie</b>	<b>-21 203</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
871	Elektrizität	-21 203	-	-

#### **Erläuterungen:**

##### **812 – Flur-/Waldstrassen**

Dieser Bereich schliesst mit einem Einnahmenüberschuss von CHF 1 100 ab. Dieser Gewinn wird in die Spezialfinanzierung «Flur-/Waldstrassen» eingelegt.

<b>Funktionale Gliederung</b>		<b>Budget 2024</b>	<b>Budget 2023</b>	<b>Rechnung 2022</b>
		<b>Aufwand</b>	<b>Aufwand</b>	<b>Aufwand</b>
<b>9</b>	<b>Finanzen und Steuern</b>	<b>-4 157 051</b>	<b>-4 166 021</b>	<b>-3 519 903</b>
<b>91</b>	<b>Steuern</b>	<b>-3 320 000</b>	<b>-3 310 000</b>	<b>-2 701 240</b>
910	Steuern	-3 320 000	-3 310 000	-2 701 240
<b>93</b>	<b>Finanz-/Lastenausgleich</b>	<b>-225 000</b>	<b>-143 000</b>	<b>-182 305</b>
930	Finanz- und Lastenausgleich	-225 000	-143 000	-182 305
<b>95</b>	<b>Ertragsanteile, übrige</b>	<b>-599 741</b>	<b>-599 891</b>	<b>-569 176</b>
950	Ertragsanteile, übrige	-599 741	-599 891	-569 176
<b>96</b>	<b>Vermögens- und Schuldenverwaltung</b>	<b>-11 810</b>	<b>-112 630</b>	<b>-65 903</b>
961	Zinsen	-18 890	-23 020	-8 715
963	Liegenschaften des Finanz- vermögens	7 080	-89 610	-56 563
969	Finanzvermögen	-	-	-625
<b>97</b>	<b>Rückverteilung</b>	<b>-500</b>	<b>-500</b>	<b>-1 278</b>
971	Rückverteilung aus CO2-Abgabe	-500	-500	-1 278
<b>99</b>	<b>Nicht aufgeteilte Posten</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
995	Neutrale Aufwendungen und Erträge	-	-	-

#### **Erläuterungen:**

##### **930 – Finanzausgleich**

Der Finanzausgleich berechnet sich aufgrund des Pro-Kopf-Steuerertrages einer Gemeinde im Verhältnis zu Pro-Kopf-Steuerertrag aller Thurgauer Gemeinde. Eine genaue Prognose ist somit sehr schwierig.

##### **950 – Konzessionen**

Die Technischen Betriebe (Wasser, Abwasser, Elektrizität) zahlen eine Abgabe für den gesteigerten Gemeingebrauch der Gemeindestrassen verursacht durch die Leitungen im Untergrund.

## Investitionsrechnung

Funktionale Gliederung		Budget 2024	Budget 2023	Rechnung 2022
		Aufwand	Aufwand	Aufwand
<b>0</b>	<b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>	<b>-250 000</b>	<b>330 000</b>	<b>131 707.45</b>
<b>02</b>	<b>Allgemeine Dienste</b>	<b>-250 000</b>	<b>330 000</b>	<b>131 707.45</b>
<b>022</b>	<b>Allgemeine Dienste</b>			<b>30 251.85</b>
<b>0222</b>	<b>Bauverwaltung</b>			<b>30 251.85</b>
<b>5290.00</b>	<b>Übrige immaterielle Anlagen</b>			<b>30 251.85</b>
INV00086	Ennetaach- Erschliessung Parz. 2288			30 251.85
<b>029</b>	<b>Verwaltungsliegenschaften, übriges</b>	<b>-250 000</b>	<b>330 000</b>	<b>101 455.60</b>
<b>0290</b>	<b>Verwaltungsliegenschaften, allgemein</b>		<b>80 000</b>	<b>9 865.65</b>
<b>5000.00</b>	<b>Grundstücke</b>			<b>26 925.00</b>
INV00062	Riedt – Sanierung Bädli			26 925.00
<b>5040.00</b>	<b>Hochbauten</b>			<b>165 940.65</b>
INV00062	Riedt – Sanierung Bädli			165 940.65
<b>5060.00</b>	<b>Mobilien</b>		<b>590 000</b>	
INV00138	Erlen - PV Anlage Sek. Schulhaus		350 000	
INV00139	Erlen - Umnutzung KP		240 000	
<b>6310.00</b>	<b>Investitionsbeiträge von Kantonen und Konkordaten</b>		<b>-160 000</b>	
INV00139	Erlen - Umnutzung KP		-160 000	
<b>6323.00</b>	<b>Entnahmen aus Vorfinanzierungen</b>		<b>-350 000</b>	<b>-183 000.00</b>
INV00062	Riedt – Sanierung Bädli			-183 000.00
INV00138	Erlen - PV Anlage Sek. Schulhaus		-350 000	
<b>0291</b>	<b>Verwaltungsliegenschaft Verwaltungsgebäude Aachstrasse 11</b>	<b>-250 000</b>	<b>250 000</b>	
<b>5040.00</b>	<b>Hochbauten</b>	<b>350 000</b>	<b>250 000</b>	
INV00147	Erlen - Projekt "Gemeindehaus"	350 000	250 000	
<b>6323.00</b>	<b>Entnahmen aus Vorfinanzierungen</b>	<b>-600 000</b>		
INV00147	Erlen - Projekt "Gemeindehaus"	-600 000		
<b>0292</b>	<b>Verwaltungsliegenschaft Werkhof und Feuerwehrdepot</b>			<b>91 589.95</b>
<b>5040.00</b>	<b>Hochbauten</b>			<b>91 382.65</b>
INV00122	Erlen – Feuerwehrdepot, Umnutzung			91 382.65
<b>5060.00</b>	<b>Mobilien</b>			<b>207.30</b>
INV00103	Erlen – PV Anlage Werkhof			207.30
<b>1</b>	<b>ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG</b>	<b>260 000</b>	<b>-400 000</b>	<b>367 807.15</b>
<b>15</b>	<b>Feuerwehr</b>			<b>53 180.45</b>
<b>150</b>	<b>Feuerwehr</b>			<b>53 180.45</b>
<b>1500</b>	<b>Feuerwehr (allgemein)</b>			<b>53 180.45</b>
<b>5060.00</b>	<b>Mobilien</b>			<b>53 180.45</b>
INV00125	Ersatz Verkehrsdienstfahrzeug			53 180.45
<b>16</b>	<b>Verteidigung</b>	<b>260 000</b>	<b>-400 000</b>	<b>314 626.70</b>
<b>161</b>	<b>Militärische Verteidigung</b>	<b>260 000</b>	<b>-400 000</b>	<b>314 626.70</b>
<b>1610</b>	<b>Militärische Verteidigung</b>	<b>260 000</b>	<b>-400 000</b>	<b>314 626.70</b>
<b>5090.00</b>	<b>Übrige Sachanlagen</b>	<b>260 000</b>		<b>314 626.70</b>
INV00016	Sanierung Schiessanlagen / Kugelfänge	260 000		314 626.70
<b>6310.00</b>	<b>Investitionsbeiträge von Kantonen und Konkordaten</b>		<b>-400 000</b>	
INV00016	Sanierung Schiessanlagen / Kugelfänge		-400 000	

Funktionale Gliederung		Budget 2024	Budget 2023	Rechnung 2022
		Aufwand	Aufwand	Aufwand
<b>4</b>	<b>GESUNDHEIT</b>	<b>880 000</b>		
<b>49</b>	<b>Gesundheitswesen, übriges</b>	<b>880 000</b>		
<b>490</b>	<b>Gesundheitswesen, übriges</b>	<b>880 000</b>		
<b>4900</b>	<b>Gesundheitswesen, übriges</b>	<b>880 000</b>		
<b>5460.00</b>	<b>Darlehen an private Organisationen ohne Erwerbszweck</b>	<b>390 000</b>		
INV00152	Beteiligung an Ärztezentrum Sulgen/Erlen	390 000		
<b>5550.00</b>	<b>Beteiligungen an privaten Unternehmen</b>	<b>40 000</b>		
INV00152	Beteiligung an Ärztezentrum Sulgen/Erlen	40 000		
<b>5650.00</b>	<b>Investitionsbeiträge an private Unternehmen</b>	<b>450 000</b>		
INV00152	Beteiligung an Ärztezentrum Sulgen/Erlen	450 000		
<b>5</b>	<b>SOZIALE SICHERHEIT</b>	<b>1 800 000</b>		
<b>54</b>	<b>Familie und Jugend</b>	<b>1 800 000</b>		
<b>544</b>	<b>Jugendschutz</b>	<b>1 800 000</b>		
<b>5440</b>	<b>Offene Jugendarbeit</b>	<b>1 800 000</b>		
<b>5440.00</b>	<b>Darlehen an öffentlichen Unternehmen</b>	<b>1 800 000</b>		
INV00161	Miete OJA für 33 Jahre	1 800 000		
<b>6</b>	<b>VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG</b>	<b>500 000</b>	<b>228 000</b>	<b>1 230 140.55</b>
<b>61</b>	<b>Strassenverkehr</b>	<b>500 000</b>	<b>228 000</b>	<b>1 230 140.55</b>
<b>615</b>	<b>Gemeindestrassen</b>	<b>500 000</b>	<b>228 000</b>	<b>1 230 140.55</b>
<b>6150</b>	<b>Gemeindestrassen</b>	<b>500 000</b>	<b>228 000</b>	<b>1 230 140.55</b>
<b>5010.00</b>	<b>Strassen / Verkehrswege</b>	<b>500 000</b>	<b>198 000</b>	<b>1 011 738.65</b>
INV00007	Riedt – Höhenrainstrasse, Trottoir			4 472.85
INV00045	Riedt – Sondernutzungsplan / Gestaltungsplan – Baugebiet Hauptstr./Bahnhofstr.			171.25
INV00050	Erlen – Domino-/Erlenholzstrasse			40 298.55
INV00052	Kümmertshausen - Bächliacker	165 000		
INV00053	Kümmertshausen - Töbeliweg	130 000		
INV00067	Riedt - Erschliessung Höhenrain Süd/Langacker			6 594.90
INV00072	Riedt – Erschliessung Taubenweg			275 554.25
INV00078	Erlen – Rooswiesenstrasse			1 422.70
INV00086	Ennetaach - Erschliessung Parz. 2288 - Pantec GS Systemes AG			37 371.05
INV00088	Erlen - Bahnhofstrasse Ost			139 737.20
INV00089	Buchackern - Götighoferstrasse		60 000	51 730.20
INV00092	Engishofen - Radweg Engishofen-Oberaach			55 000.00
INV00093	Engishofen - Sanierung Flurhofstrasse			1 841.65
INV00104	Riedt - Alte Hauptstrasse			208 787.25
INV00114	Ennetaach - Bädlistrasse 3. Etappe			45 749.60
INV00118	Engishofen - Dorfplatz			6 265.50
INV00123	Erlen - Heerenwiesstrasse Parkplatz			3 915.30
INV00124	Erlen - Schöntalstrasse Deckbelagserweiterung			57 595.70
INV00126	Kümmertshausen - Strasse Sommerwald			75 090.35
INV00127	Riedt - Haldenweg		8 000	140.35
INV00135	Ennetaach - Bädlistrasse 2. Etappe		15 000	

<b>Funktionale Gliederung</b>		<b>Budget 2024</b>	<b>Budget 2023</b>	<b>Rechnung 2022</b>
		<b>Aufwand</b>	<b>Aufwand</b>	<b>Aufwand</b>
INV00136	Ennetaach - GP Südhalde	30 000		
INV00137	Ennetaach - TS und Erschliessung Lenzenhaus		115 000	
INV00164	Riedt - Götighoferstrasse	100 000		
INV00170	Ennetaach - Erlenstrasse Sanierung Beleuchtung	75 000		
<b>5060.00</b>	<b>Mobilien</b>		<b>30 000</b>	
INV00140	Ersatz Schneepflug 2023		30 000	
<b>6323.00</b>	<b>Entnahme aus Vorfinanzierungen</b>			<b>-10 000</b>
INV00100	Erlen - Projekt "Knotenpunkt Bahnhof"			-10 000
<b>6370.00</b>	<b>Investitionsbeiträge von privaten Haushalten</b>			<b>228 401.90</b>
INV00072	Riedt - Erschliessung Taubenweg			228 401.90
<b>7</b>	<b>UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b>	<b>240 000</b>	<b>-100 000</b>	<b>329 533.30</b>
<b>74</b>	<b>Verbauungen</b>	<b>240 000</b>	<b>-100 000</b>	<b>349 933.55</b>
<b>741</b>	<b>Gewässerverbauungen</b>	<b>240 000</b>	<b>-100 000</b>	<b>349 933.55</b>
<b>7410</b>	<b>Gewässerverbauungen</b>	<b>240 000</b>	<b>-100 000</b>	<b>349 933.55</b>
<b>5020.00</b>	<b>Wasserbau</b>	<b>485 000</b>		<b>349 933.55</b>
INV00003	Erlen - Aach Korrektur/Revitalisierung Schändi Parz. 196	390 000		11 686.90
INV00090	Engishofen - Bachanpassung Dorfplatz			307 929.55
INV00091	Engishofen - Hochwasserschutz Dorfplatz			9 002.55
INV00130	Buchackern - Rückhaltebecken Scheewis			21 314.55
INV00153	Buchackern - Altebach, Iltismoos + Scheewis (Etappe 5)	50 000		
INV00154	Engishofen - Rückhaltebecken	15 000		
INV00160	Erlen - Fussweg Aach	30 000		
<b>6310.00</b>	<b>Investitionsbeiträge von Kantonen und Konkordaten</b>	<b>-245 000</b>	<b>-100 000</b>	
INV00003	Erlen - Aach Korrektur/Revitalisierung Schändi Parz. 196	-245 000		
INV00090	Engishofen - Bachanpassung Dorfplatz		-25 000	
INV00130	Buchackern - Rückhaltebecken Scheewis		-75 000	
<b>79</b>	<b>Raumordnung</b>			<b>-20 400.25</b>
<b>790</b>	<b>Raumordnung</b>			<b>-20 400.25</b>
<b>7900</b>	<b>Raumordnung (allgemein)</b>			<b>-20 400.25</b>
<b>5290.00</b>	<b>Übrige immaterielle Anlagen</b>			<b>-20 400.25</b>
INV00045	Riedt - Sondernutzungsplan / Gestaltungsplan - Baugebiet Hauptstr./Bahnhofstr.			282.35
INV00067	Riedt - Erschliessung Höhenrain Süd/Langacker			
INV00072	Riedt - Erschliessung Taubenweg			-27 415.95
INV00086	Ennetaach - Erschliessung Parz. 2288 - Pantec GS Systemes AG			6 733.35
<b>8</b>	<b>VOLKSWIRTSCHAFT</b>	<b>365 000</b>		
<b>87</b>	<b>Brennstoffe und Energie</b>	<b>365 000</b>		
<b>871</b>	<b>Elektrizität</b>	<b>365 000</b>		
<b>8710</b>	<b>Elektrizität (allgemein)</b>	<b>365 000</b>		
<b>5090.00</b>	<b>Übrige Sachanlagen</b>	<b>365 000</b>		
INV00162	Erlen - PV Anlage alte Turnhalle	265 000		
INV00163	Erlen - PV Anlage Kreativhaus	100 000		
<b>9</b>	<b>FINANZEN UND STEUERN</b>		<b>50 000</b>	

<b>Funktionale Gliederung</b>		<b>Budget 2024</b>	<b>Budget 2023</b>	<b>Rechnung 2022</b>
		<b>Aufwand</b>	<b>Aufwand</b>	<b>Aufwand</b>
<b>96</b>	<b>Vermögens- und Schuldenverwaltung</b>		<b>50 000</b>	
<b>963</b>	<b>Liegenschaften des Finanzvermögens</b>		<b>50 000</b>	
<b>9630</b>	<b>Liegenschaft des Finanzvermögens Stockwerkeigentum Aachbrüggli</b>		<b>50 000</b>	
<b>5060.00</b>	<b>Mobilien</b>		<b>50 000</b>	
INV00148	Erlen - Lieg. Aachbrüggli - Ersatz Kühl- anlage		50 000	
<b>Nettoinvestitionen</b>		<b>3 795 000</b>	<b>108 000</b>	<b>2 059 188.45</b>

## Traktandum 6.2

# Budget 2024 Technischer Betrieb Wasser

### **Antrag des Gemeinderates**

Der Gemeinderat beantragt Ihnen, sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger,

1. die vorliegende Erfolgsrechnung Budget 2024 des Technischen Betriebes Wasser zu genehmigen;
2. die vorliegende Investitionsrechnung Budget 2024 des Technischen Betriebes Wasser zu genehmigen.

## Ergebnis Erfolgsrechnung

Politische Gemeinde		Budget 2024	Budget 2023	Rechnung 2022
Gestufter Erfolgsausweis		Betrag	Betrag	Betrag
<b>Betrieblicher Aufwand</b>		<b>869 732</b>	<b>946 522</b>	<b>939 539.55</b>
30	Personalaufwand	173 800	165 400	141 374.10
31	Sach- und übriger Aufwand	338 170	391 500	408 009.81
33	Abschreibungen	331 200	363 060	337 670.00
35	Einlagen			
36	Transferaufwand	26 562	26 562	52 485.64
37	Durchlaufende Beiträge			
39	Interne Verrechnung			
<b>Betrieblicher Ertrag</b>		<b>1 097 500</b>	<b>1 159 500</b>	<b>1 206 638.76</b>
40	Fiskalertrag	-	-	
41	Regalien und Konzessionen	-	-	
42	Entgelte	1 095 500	1 157 500	1 201 597.18
43	Verschiedene Erträge	2 000	2 000	5 041.58
45	Entnahmen Fonds			
46	Transferertrag			
47	Durchlaufende Beiträge			
49	Interne Verrechnung			
<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>		<b>227 768</b>	<b>212 978</b>	<b>267 099.21</b>
34	Finanzaufwand	83 000	39 695	7 131.82
44	Finanzertrag		3 180	436.00
<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>		<b>-83 000</b>	<b>- 36 515</b>	<b>-6 695.82</b>
<b>Operatives Ergebnis</b>		<b>144 768</b>	<b>176 463</b>	<b>260 403.39</b>
38	Ausserordentlicher Aufwand	220 100	99 600	99 800.00
48	Ausserordentlicher Ertrag	55 000	56 000	99 800.00
<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>		<b>-165 100</b>	<b>-43 600</b>	
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>		<b>20 332</b>	<b>132 863</b>	<b>260 403.39</b>

## Investitionsrechnung

Funktionale Gliederung		Budget 2024	Budget 2023	Rechnung 2022
		Aufwand	Aufwand	Aufwand
<b>7</b>	<b>UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b>	<b>830 000</b>	<b>466 000</b>	<b>250 765.94</b>
<b>71</b>	<b>Wasserversorgung</b>	<b>830 000</b>	<b>466 000</b>	<b>250 765.94</b>
<b>710</b>	<b>Wasserversorgung</b>	<b>830 000</b>	<b>466 000</b>	<b>250 765.94</b>
<b>7101</b>	<b>Technische Betriebe – Wasser [Gemeindebetrieb]</b>	<b>830 000</b>	<b>466 000</b>	<b>250 765.94</b>
<b>5030.00</b>	<b>Übrige Tiefbauten</b>	<b>950 000</b>	<b>451 000</b>	<b>418 962.49</b>
INV00052	Kümmertshausen – Bächliacker	120 000		
INV00053	Kümmertshausen – Töbeliweg	220 000		
INV00072	Riedt – Erschliessung Taubenweg			-58 254.38
INV00088	Erlen – Bahnhofstrasse Ost		70 000	12 299.67
INV00104	Riedt – Alte Hauptstrasse			29 702.88
INV00114	Ennetaach – Bädlistrasse 3. Etappe			388 999.96
INV00121	Erlen – Fabrikstrasse			37 246.01
INV00127	Riedt – Haldenweg			8 968.35
INV00134	Buchackern – Hauptstrasse/Kreuzung Talackerstrasse 2. Etappe		106 000	
INV00135	Ennetaach – Bädlistrasse 2. Etappe		205 000	
INV00137	Ennetaach – TS und Erschliessung Lenzenhaus	180 000	70 000	
INV00164	Riedt – Götighoferstrasse	430 000		
<b>5290.00</b>	<b>Übrige immaterielle Anlagen</b>		<b>35 000</b>	
INV00146	Einführung Innosolv Energy		35 000	
<b>6102.00</b>	<b>Anschlussgebühren</b>	<b>-20 000</b>	<b>-20 000</b>	<b>-60 000.00</b>
INV00131	Anschlussgebühren 2022 TB Wasser			-60 000.00
INV00143	Anschlussgebühren 2023 TB Wasser		-20 000	
INV00167	Anschlussgebühren 2024 TB Wasser	-20 000		
<b>6310.00</b>	<b>Investitionsbeiträge von Kantonen und Konkordaten</b>	<b>-100 000</b>		<b>-7 026.60</b>
INV00052	Kümmertshausen – Bächliacker	-10 000		
INV00053	Kümmertshausen – Töbeliweg	-10 000		
INV00127	Riedt – Haldenweg			-7 026.60
INV00137	Ennetaach – TS und Erschliessung Lenzenhaus	-25 000		
INV00164	Riedt – Götighoferstrasse	-55 000		
<b>6370.00</b>	<b>Investitionsbeiträge von privaten Haushalten</b>			<b>-101 169.95</b>
INV00072	Riedt – Erschliessung Taubenweg			-101 169.95
<b>Nettoinvestitionen</b>		<b>830 000</b>	<b>466 000</b>	<b>250 765.94</b>

## Traktandum 6.3

# Budget 2024 Technischer Betrieb Abwasser

### **Antrag des Gemeinderates**

Der Gemeinderat beantragt Ihnen, sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger,

1. die vorliegende Erfolgsrechnung Budget 2024 des Technischen Betriebes Abwasser zu genehmigen;
2. die vorliegende Investitionsrechnung Budget 2024 des Technischen Betriebes Abwasser zu genehmigen.

## Ergebnis Erfolgsrechnung

Politische Gemeinde		Budget 2024	Budget 2023	Rechnung 2022
Gestufter Erfolgsausweis		Betrag	Betrag	Betrag
<b>Betrieblicher Aufwand</b>		<b>763 421</b>	<b>680 531</b>	<b>505 152.77</b>
30	Personalaufwand	139 600	132 700	110 537.50
31	Sach- und übriger Aufwand	90 400	99 470	174 342.29
33	Abschreibungen	75 600	82 440	52 675.00
35	Einlagen			
36	Transferaufwand	457 821	365 921	167 597.98
37	Durchlaufende Beiträge			
39	Interne Verrechnung			
<b>Betrieblicher Ertrag</b>		<b>697 054</b>	<b>690 054</b>	<b>630 441.56</b>
40	Fiskalertrag			
41	Regalien und Konzessionen			
42	Entgelte	697 054	690 054	630 441.56
43	Verschiedene Erträge			
45	Entnahmen Fonds			
46	Transferertrag			
47	Durchlaufende Beiträge			
49	Interne Verrechnung			
<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>		<b>-66 367</b>	<b>9 523</b>	<b>125 288.79</b>
34	Finanzaufwand	14 300	9 200	-2 582.51
44	Finanzertrag		750	0.40
<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>		<b>-14 300</b>	<b>-8 450</b>	<b>2 582.91</b>
<b>Operatives Ergebnis</b>		<b>-80 667</b>	<b>1 073</b>	<b>127 871.70</b>
38	Ausserordentlicher Aufwand			123 200.00
48	Ausserordentlicher Ertrag	20 000	20 000	43 918.58
<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>		<b>20 000</b>	<b>20 000</b>	<b>-79 281.42</b>
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>		<b>-60 667</b>	<b>21 073</b>	<b>48 590.28</b>

## Investitionsrechnung

Funktionale Gliederung		Budget 2024	Budget 2023	Rechnung 2022
		Aufwand	Aufwand	Aufwand
<b>7</b>	<b>UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b>	<b>285 000</b>	<b>365 000</b>	<b>-7 960.19</b>
<b>72</b>	<b>Abwasserbeseitigung</b>	<b>285 000</b>	<b>365 000</b>	<b>-7 960.19</b>
<b>720</b>	<b>Abwasserbeseitigung</b>	<b>285 000</b>	<b>365 000</b>	<b>-7 960.19</b>
<b>7201</b>	<b>Technische Betriebe – Abwasser [Gemeindebetrieb]</b>	<b>285 000</b>	<b>365 000</b>	<b>-7 960.19</b>
<b>5030.00</b>	<b>Übrige Tiefbauten</b>	<b>315 000</b>	<b>360 000</b>	<b>196 636.06</b>
INV00049	Ennetaach – Industriegebiet			4 105.55
INV00052	Kümmertshausen – Bächliacker	25 000		
INV00053	Kümmertshausen – Töbeliweg	20 000		
INV00072	Riedt – Erschliessung Taubenweg			51 435.12
INV00086	Ennetaach – Erschliessung Parz. 2288			18 510.58
INV00088	Erlen – Bahnhofstrasse Ost			33 543.27
INV00089	Buchackern – Götighoferstrasse		160 000	
INV00104	Riedt – Alte Hauptstrasse			85 611.28
INV00115	Engishofen – Flurhofstrasse (Falschanschlüsse)			2 088.90
INV00127	Riedt – Haldenweg		60 000	1 341.36
INV00135	Ennetaach – Bädlistrasse 2. Etappe		20 000	
INV00137	Ennetaach – TS und Erschliessung Lenzenhaus		120 000	
INV00164	Riedt – Götighoferstrasse	110 000		
INV00166	Unterhalt gem. GEP	160 000		
<b>5290.00</b>	<b>Übrige immaterielle Anlagen</b>		<b>35 000</b>	
INV00146	Einführung Innosolv Energy		35 000	
<b>6102.00</b>	<b>Anschlussgebühren</b>	<b>-30 000</b>	<b>-30 000</b>	<b>-45 990.00</b>
INV00132	Anschlussgebühren 2022 TB Abwasser			-45 990.00
INV00144	Anschlussgebühren 2023 TB Abwasser		-30 000	
INV00168	Anschlussgebühren 2024 TB Abwasser	-30 000		
<b>6370.00</b>	<b>Investitionsbeiträge von privaten Haushalten</b>			<b>-158 606.25</b>
INV00072	Riedt – Erschliessung Taubenweg			-158 606.25
<b>Nettoinvestitionen</b>		<b>285 000</b>	<b>365 000</b>	<b>-7 960.19</b>

## Traktandum 6.4

# Budget 2024 Technischer Betrieb Abfall

### **Antrag des Gemeinderates**

Der Gemeinderat beantragt Ihnen, sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger,

1. die vorliegende Erfolgsrechnung Budget 2024 des Technischen Betriebes Abfall zu genehmigen;
2. die vorliegende Investitionsrechnung Budget 2024 des Technischen Betriebes Abfall zu genehmigen.

## Ergebnis Erfolgsrechnung

Politische Gemeinde		Budget 2024	Budget 2023	Rechnung 2022
Gestufter Erfolgsausweis		Betrag	Betrag	Betrag
<b>Betrieblicher Aufwand</b>		<b>144 310.00</b>	<b>159 930.00</b>	<b>192 020.31</b>
30	Personalaufwand	82 100.00	79 100.00	73 837.90
31	Sach- und übriger Aufwand	39 810.00	54 640.00	99 749.41
33	Abschreibungen	22 400.00	26 190.00	18 433.00
35	Einlagen			
36	Transferaufwand			
37	Durchlaufende Beiträge			
39	Interne Verrechnung			
<b>Betrieblicher Ertrag</b>		<b>163 360.00</b>	<b>168 360.00</b>	<b>254 025.21</b>
40	Fiskalertrag			
41	Regalien und Konzessionen			
42	Entgelte	163 360.00	168 360.00	241 300.66
43	Verschiedene Erträge			
45	Entnahmen Fonds			
46	Transferertrag			12 724.55
47	Durchlaufende Beiträge			
49	Interne Verrechnung			
<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>		<b>19 050.00</b>	<b>8 430.00</b>	<b>62 004.90</b>
34	Finanzaufwand	8 100.00	2 150.00	-430.75
44	Finanzertrag		950.00	130.20
<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>		<b>-8 100.00</b>	<b>-1 200.00</b>	<b>560.95</b>
<b>Operatives Ergebnis</b>		<b>10 950.00</b>	<b>7 230.00</b>	<b>62 565.85</b>
38	Ausserordentlicher Aufwand			2 100.00
48	Ausserordentlicher Ertrag	1 000.00	1 000.00	
<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>		<b>1 000.00</b>	<b>1 000.00</b>	<b>-2 100.00</b>
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>		<b>11 950.00</b>	<b>8 230.00</b>	<b>60 465.85</b>

## Investitionsrechnung

Funktionale Gliederung		Budget 2024	Budget 2023	Rechnung 2022
		Aufwand	Aufwand	Aufwand
<b>7</b>	<b>UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b>	<b>128 000</b>	<b>80 000</b>	<b>85 694.52</b>
<b>73</b>	<b>Abfallwirtschaft</b>	<b>128 000</b>	<b>80 000</b>	<b>85 694.52</b>
<b>730</b>	<b>Abfallwirtschaft</b>	<b>128 000</b>	<b>80 000</b>	<b>85 694.52</b>
<b>7301</b>	<b>Abfallwirtschaft [Gemeindebetrieb]</b>	<b>128 000</b>	<b>80 000</b>	<b>85 694.52</b>
<b>5030.00</b>	<b>Übrige Tiefbauten</b>	<b>158 000</b>	<b>80 000</b>	<b>97 694.52</b>
INV00094	Erlen – UFC Entsorgungsstelle Werkhof			8 387.09
INV00101	Unterflurcontainer 2021			25 274.83
INV00111	Engishofen – Deponie am Bitzibach	50 000		3 321.92
INV00128	Riedt – Untersuchung Deponie	10 000		25 449.07
INV00129	Unterflurcontainer 2022			35 261.61
INV00142	Unterflurcontainer 2023		80 000	
INV00159	Erlen – Deponie Werkhof	18 000		
INV00165	Unterflurcontainer 2024	80 000		
<b>5290.00</b>	<b>Übrige immaterielle Anlagen</b>		<b>30 000</b>	
INV00146	Einführung Innosolv Energy		30 000	
<b>6340.00</b>	<b>Investitionsbeiträge von öffentlichen Unternehmungen</b>	<b>-30 000</b>	<b>-30 000</b>	<b>-12 000.00</b>
INV00129	Unterflurcontainer 2022			-12 000.00
INV00142	Unterflurcontainer 2023		-30 000	
INV00165	Unterflurcontainer 2024	-30 000		
<b>Nettoinvestitionen</b>		<b>128 000</b>	<b>80 000</b>	<b>85 694.52</b>

## Traktandum 6.5

# Budget 2024 Technischer Betrieb Elektrizität

### **Antrag des Gemeinderates**

Der Gemeinderat beantragt Ihnen, sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger,

1. die vorliegende Erfolgsrechnung Budget 2024 des Technischen Betriebes Elektrizität zu genehmigen;
2. die vorliegende Investitionsrechnung Budget 2024 des Technischen Betriebes Elektrizität zu genehmigen.

## Ergebnis Erfolgsrechnung

Politische Gemeinde		Budget 2024	Budget 2023	Rechnung 2022
Gestufter Erfolgsausweis		Betrag	Betrag	Betrag
<b>Betrieblicher Aufwand</b>		<b>5 576 764.00</b>	<b>7 593 070.00</b>	<b>3 269 688.00</b>
30	Personalaufwand	188 200.00	181 700.00	160 430.22
31	Sach- und übriger Aufwand	4 853 284.00	6 883 790.00	2 609 444.76
33	Abschreibungen	369 280.00	369 180.00	350 081.00
35	Einlagen			
36	Transferaufwand	166 000.00	158 400.00	149 732.02
37	Durchlaufende Beiträge			
39	Interne Verrechnung			
<b>Betrieblicher Ertrag</b>		<b>5 196 560.00</b>	<b>6 704 800.00</b>	<b>3 050 743.64</b>
40	Fiskalertrag			
41	Regalien und Konzessionen			
42	Entgelte	5 196 560.00	6 704 800.00	3 042 624.52
43	Verschiedene Erträge			8 119.12
45	Entnahmen Fonds			
46	Transferertrag			
47	Durchlaufende Beiträge			
49	Interne Verrechnung			
<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>		<b>-380 204.00</b>	<b>-888 270.00</b>	<b>-218 944.36</b>
34	Finanzaufwand	124 000.00	30 100.00	-7 362.20
44	Finanzertrag		8 830.00	1 480.80
<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>		<b>-124 000.00</b>	<b>-21 270.00</b>	<b>8 843.00</b>
<b>Operatives Ergebnis</b>		<b>-504 204.00</b>	<b>-909 540.00</b>	<b>-210 101.36</b>
38	Ausserordentlicher Aufwand			82 500.00
48	Ausserordentlicher Ertrag	81 700.00	81 700.00	130 000.00
<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>		<b>81 700.00</b>	<b>81 700.00</b>	<b>47 500.00</b>
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>		<b>-422 504.00</b>	<b>-827 840.00</b>	<b>-162 601.36</b>

## Investitionsrechnung

Funktionale Gliederung		Budget 2024	Budget 2023	Rechnung 2022
		Aufwand	Aufwand	Aufwand
<b>8</b>	<b>VOLKSWIRTSCHAFT</b>	<b>1 638 000</b>	<b>537 000</b>	<b>414 563.90</b>
<b>87</b>	<b>Brennstoffe und Energie</b>	<b>1 638 000</b>	<b>537 000</b>	<b>414 563.90</b>
<b>871</b>	<b>Elektrizität</b>	<b>1 638 000</b>	<b>537 000</b>	<b>414 563.90</b>
<b>8711</b>	<b>Technische Betriebe – Elektrizität</b>	<b>1 638 000</b>	<b>537 000</b>	<b>414 563.90</b>
	<b>Netz [Gemeindebetriebe]</b>			
<b>5030.00</b>	<b>Übrige Tiefbauten</b>	<b>2 000 000</b>	<b>987 000</b>	<b>524 518.55</b>
INV00052	Kümmertshausen – Bächliacker	125 000		
INV00053	Kümmertshausen – Töbeliweg	120 000		
INV00072	Riedt – Erschliessung Taubenweg			-4 940.76
INV00088	Erlen – Bahnhofstrasse Ost			10 511.56
INV00089	Buchackern – Götighoferstrasse			1 072.52
INV00104	Riedt – Alte Hauptstrasse			116 533.72
INV00114	Ennetaach – Bädlistrasse 3. Etappe			189 075.25
INV00117	Buchackern – Verbindung zu TS Schloss	70 000		4 207.52
INV00119	Ennetaach – LWL TS-Engishofen			26 654.18
INV00120	Ennetaach – TS erneuern			2 746.52
INV00121	Erlen – Fabrikstrasse			7 122.38
INV00127	Riedt – Haldenweg		47 000	2 707.71
INV00135	Ennetaach – Bädlistrasse 2. Etappe		175 000	8 654.23
INV00137	Ennetaach – TS und Erschliessung Lenzenhaus		630 000	
INV00141	Riedt – MS Leitung TS Wettstein-TS Mühli		135 000	
INV00156	Engishofen – TS Lerchenhof	430 000		160 173.72
INV00158	Ennetaach – TS erneuern, MS Leitung Ennetaach-Müli	535 000		
INV00164	Riedt – Götighoferstrasse	720 000		
<b>5060.00</b>	<b>Mobilien</b>	<b>363 000</b>		
INV00150	Buchackern – Netzverstärkung TS Buchackern	285 000		
INV00155	Engishofen – SmartMeter	78 000		
<b>5290.00</b>	<b>Übrige immaterielle Anlagen</b>		<b>120 000</b>	
INV00146	Einführung Innosolv Energy		120 000	
<b>6102.00</b>	<b>Anschlussgebühren</b>	<b>-20 000</b>	<b>-20 000</b>	<b>-38 200.00</b>
INV00133	Anschlussgebühren 2022 TB Elektrizität			-38 200.00
INV00145	Anschlussgebühren 2023 TB Elektrizität		-20 000	
INV00169	Anschlussgebühren 2024 TB Elektrizität	-20 000		
<b>6300.00</b>	<b>Investitionsbeiträge vom Bund</b>	<b>-705 000</b>	<b>-550 000</b>	
INV00137	Ennetaach – TS und Erschliessung Lenzenhaus		-550 000	
INV00150	Buchackern – Netzverstärkung TS Buchackern	-255 000		
INV00156	Engishofen – TS Lerchenhof	-300 000		
INV00164	Riedt – Götighoferstrasse	-150 000		
<b>6370.00</b>	<b>Investitionsbeiträge von privaten Haushalten</b>			<b>-71 754.65</b>
INV00072	Riedt – Erschliessung Taubenweg			-71 754.65
	<b>Nettoinvestitionen</b>	<b>1 638 000</b>	<b>537 000</b>	<b>414 563.90</b>



# Traktandum 7

## Finanz- und Investitionsplan

### Rechtliche Bedeutung

Gemäss §26 der regierungsrätlichen Verordnung über das Rechnungswesen hat jede Gemeinde einen Finanzplan zu erstellen, ihn jährlich nachzuführen und den Stimmberechtigten zur Kenntnis zu bringen. Der Finanzplan hat keine direkte rechtliche Wirkung; das heisst, er bewirkt keine Freigabe von Einnahmen und Ausgaben oder Projekten.

---

### Zweck

Der Finanzplan dient der Exekutive als Führungsinstrument der mittelfristigen Vorausschau und Koordination. Er zeigt die Auswirkungen gewisser Planungsannahmen auf und lässt einen allfälligen Handlungsbedarf erkennen. Im Sinne einer rollenden Planung wird er laufend überarbeitet und den aktuellen Erkenntnissen angepasst.

### Grundlagen

Wesentliche Grundlagen bei der Erarbeitung des Finanzplanes sind:

- Hochrechnung des aktuellen Budgets der laufenden Rechnung unter Berücksichtigung genereller Faktoren und absehbarer ausserordentlicher Veränderungen

gen. Aufgrund verschiedener relevanter Gesetzesänderungen basiert der Finanzplan nicht mehr auf der letzten Rechnung, sondern auf dem aktuellen Budget.

- Erwartete Entwicklung des Steuerertrags.
- Mittelfristiger Investitionsplan mit Berechnung des Zins- und Abschreibungsbedarfs zulasten der Erfolgsrechnung.

### Wertung

#### Gemeinde

Die Rechnungsergebnisse der nächsten Jahre bleiben mit den zurückhaltend geplanten Steuereinnahmen negativ. Aufgrund des weiterhin hohen Investitionsniveaus steigt der Abschreibungsbedarf und die Liquidität darf nicht ausser Betracht gelassen werden. Aus aktueller Sicht ist ab 2025 mit einer Steuerfusserhöhung zu rechnen.

#### Technischer Betrieb

##### Wasser

Die Gebührenerhöhung per 2018 führt zu ausgeglichenen Rechnungsabschlüssen. Nach den Abschlüssen mit ausserordentlichen Abschreibungen kann nun nötiges Eigenkapital aufgebaut werden. Die Gebührenreduktion per 2024

führt zu leicht negativen Ergebnissen. Aufgrund der Finanzstrategie ist dies aber vertretbar.

#### Technischer Betrieb

##### Abwasser

Investitionen im Zusammenhang mit dem generellen Entwässerungsplan beim Abwasserverband und der Gemeinde beeinflussen die Jahresergebnisse negativ.

#### Technischer Betrieb

##### Abfall

Die Einführung einer Entsorgungsgebühr per 2020 wirkt sich positiv auf der Rechnungsergebnisse aus. Dies ist nötig um die anstehenden Projekte (Sanierung von Deponien, Erstellung und Unterhalt der Unterflurcontainer) zu finanzieren.

#### Technischer Betrieb

##### Elektrizität

Durch die Subvention der hohen Strompreise ab 2023 wird das Eigenkapital reduziert, wobei wir nach wie vor entsprechend unserer Finanzstrategie konform sind. Längerfristig wird eine ausgeglichene Rechnung angestrebt. Schwankungen infolge der Investitionstätigkeit sind normal.

## Finanzplan 2025 – 2027

	Budget 2024	2025	Finanzplan 2026	2027	Bemerkung
Bevölkerungsentwicklung	4027	4087	4147	4208	
<b>Politische Gemeinde</b>					
Steuerfuss	52	57	57	57	
Rechnungsergebnis	-429 935	-95 000	-44 000	48 000	
Abschreibungen	238 800	388 000	445 000	445 000	
Einlage in Spezialfinanzierungen	4 543	5 000	5 000	5 000	
Entnahme aus Spezialfinanzierung	-35 615	-36 000	-37 000	-38 000	
Nettoinvestitionen	3 795 000	4 043 000	800 000	678 000	
Selbstfinanzierung (CashFlow)	-222 207	262 000	369 000	460 000	
Bilanzüberschuss	2 687 866	2 592 866	2 548 866	2 596 866	
<b>Technischer Betrieb Wasser</b>					
Rechnungsergebnis	-20 332	27 650	71 650	103 650	
Abschreibungen	331 200	466 000	440 000	426 000	
Nettoinvestitionen	830 000	2 019 000	130 000	338 000	
Selbstfinanzierung (CashFlow)	310 868	493 650	511 650	529 650	
Bilanzüberschuss	808 958	836 608	908 258	1 011 908	
<b>Technischer Betrieb Abwasser</b>					
Rechnungsergebnis	-60 667	-63 500	-49 500	-34 500	
Abschreibungen	75 600	95 000	97 000	99 000	
Nettoinvestitionen	285 000	680 000	195 000	210 000	
Selbstfinanzierung (CashFlow)	14 933	31 500	47 500	64 500	
Bilanzüberschuss	504 423	440 923	391 423	356 923	
<b>Technischer Betrieb Abfall</b>					
Rechnungsergebnis	11 950	10 500	8 500	6 500	
Abschreibungen	22 400	22 000	23 000	24 000	
Nettoinvestitionen	128 000	50 000	50 000	50 000	
Selbstfinanzierung (CashFlow)	34 350	32 500	31 500	30 500	
Bilanzüberschuss	210 842	221 342	229 842	236 342	
<b>Technischer Betrieb Elektrizität</b>					
Rechnungsergebnis	-422 504	-241 000	44 000	325 000	
Abschreibungen	369 280	465 000	456 000	449 000	
Nettoinvestitionen	1 638 000	680 000	500 000	500 000	
Selbstfinanzierung (CashFlow)	-53 224	224 000	500 000	774 000	
Bilanzüberschuss	963 238	722 238	766 238	1 091 238	Übernahme Korporation Engishofen per 1.1.2023

## Investitionsplanung 2024 – 2026

Funktion	INV Nr	Konto	Text	Budget 2024	IP 2025	IP 2026	IP 2027
	7410	INV00003	5020.00	Erlen - Aach, Revitalisierung Schwändi (Parz. 196) Fussweg	390		
	7410	INV00003	6310.00	Erlen - Aach, Revitalisierung Schwändi (Parz. 196) Fussweg	-245		
	1610	INV00016	5090.00	Sanierung Schiessanlagen / Kugelfänge	260		
	6150	INV00052	5010.00	Kümmertshausen - Bächliacker	165		
	7101	INV00052	5030.00	Kümmertshausen - Bächliacker	120		
	7101	INV00052	6310.00	Kümmertshausen - Bächliacker	-10		
	7201	INV00052	5030.00	Kümmertshausen - Bächliacker	25		
	8711	INV00052	5030.00	Kümmertshausen - Bächliacker	125		
	6150	INV00053	5010.00	Kümmertshausen - Töbeliweg	130		
	7101	INV00053	5030.00	Kümmertshausen - Töbeliweg	220		
	7101	INV00053	6310.00	Kümmertshausen - Töbeliweg	-10		
	7201	INV00053	5030.00	Kümmertshausen - Töbeliweg	20		
	8711	INV00053	5030.00	Kümmertshausen - Töbeliweg	120		
	7301	INV00111	5030.00	Engishofen - Deponie am Bitzibach	50		
	8711	INV00117	5030.00	Buchackern - Verbindung TS Schloss-Buchackern	70		
	7301	INV00128	5030.00	Riedt - Untersuchung Deponie	10		
	7101	INV00137	5030.00	Ennetaach - TS und Erschliessung Lenzenhaus	180		
	7101	INV00137	6310.00	Ennetaach - TS und Erschliessung Lenzenhaus	-25		
	0291	INV00147	5040.00	Erlen - Projekt "Gemeindehaus" (Variante D1)	350	2 600	500
	0291	INV00147	6323.00	Erlen - Projekt "Gemeindehaus" (Entnahme Vorfinanzierung)	-600	-900	
	8711	INV00150	5030.00	Buchackern - Trafoersatz	75		
	8711	INV00150	6610.00	Buchackern - Trafoersatz	-75		
	8711	INV00150	5030.00	Buchackern - Trafoersatz / Leitungsverstärkung	210		
	8711	INV00150	6610.00	Buchackern - Trafoersatz / Leitungsverstärkung	-180		
	4900	INV00152	5550.00	Beteiligung an Ärztezentrum Sulgen/Erlen	880		
	7410	INV00153	5020.00	Buchackern - Altebach, Iltismoos + Scheewis (Etappe 5)	50		
	7410	INV00154	5020.00	Engishofen - Rückhaltebecken	15		
	8711	INV00155	5030.00	Engishofen - SmartMeter	78		
	8711	INV00156	5030.00	Engishofen - TS Lerchenhof	430		
	8711	INV00156	6610.00	Engishofen - TS Lerchenhof	-300		
	7900	INV00157	5290.00	Ennetaach - Gestaltungsplan Südhalde	30		
	8711	INV00158	5030.00	Ennetaach - TS erneuern, MS Leitung Ennetaach-Müli	535		
	7301	INV00159	5030.00	Erlen - Deponie Werkhof	18		
	7410	INV00160	5030.00	Erlen - Fussweg Aach	30		
	5440	INV00161	5440.00	Miete OJA für 33 Jahre	1 800		
	8710	INV00162	5060.00	PV Anlage alte Turnhalle	265		
	8710	INV00163	5060.00	PV Anlage Kreativhaus	100		
	6150	INV00164	5010.00	Riedt - Götighoferstrasse	100		
	7101	INV00164	5030.00	Riedt - Götighoferstrasse	430		
	7101	INV00164	6310.00	Riedt - Götighoferstrasse	-55		
	7201	INV00164	5030.00	Riedt - Götighoferstrasse	110		
	8711	INV00164	5030.00	Riedt - Götighoferstrasse	720		
	8711	INV00164	6610.00	Riedt - Götighoferstrasse	-150		
	7301	INV00165	5030.00	Unterflurcontainer 2024	80		
	7301	INV00165	6340.00	Unterflurcontainer 2024 - Subventionen	-30		
	7201	INV00166	5030.00	Unterhalt gem. GEP	160	225	225
	7101	INV00167	6102.00	Anschlussgebühren	-20	-20	-20
	7201	INV00168	6102.00	Anschlussgebühren	-30	-30	-30
	8711	INV00169	6102.00	Anschlussgebühren	-20	-20	-20
	6150	INV00170	5010.00	Ennetaach - Erlenstrasse Sanierung Beleuchtung	75		
	7410		5020.00	Buchackern - Altebach, RHB Talagger (Etappe 6 + 7)		120	300

7101	5030.00	Buchackern - Hauptstrasse (TBA)		260		
7101	6310.00	Buchackern - Hauptstrasse (TBA)		-25		
8711	5030.00	Buchackern - Hauptstrasse (TBA)		210		
7101	5030.00	Buchackern - Schocherswilerstrasse		180		
7201	5030.00	Buchackern - Schocherswilerstrasse		20		
8711	5030.00	Buchackern - Schocherswilerstrasse		80		
6150	5010.00	Engishofen - Sanierung Poststrasse		230		
6150	5010.00	Engishofen - Säntisblickstrasse		290		
6150	5010.00	Engishofen - Weiherstrasse		190		
6150	5010.00	Erlen - Aach-/Rösslistrasse Gemeinde bis FW-Depot				340
6150	5010.00	Erlen - Aachstrasse West 2. Etappe				338
7101	5030.00	Erlen - Aachstrasse West 2. Etappe				208
8711	5030.00	Erlen - Aachstrasse West 2. Etappe				55
6150	5010.00	Erlen - Gartenstrasse / Nussbaumackerstrasse		725		
7101	5030.00	Erlen - Gartenstrasse / Nussbaumackerstrasse		520		
7101	6310.00	Erlen - Gartenstrasse / Nussbaumackerstrasse		-40		
7201	5030.00	Erlen - Gartenstrasse / Nussbaumackerstrasse		325		
8711	5030.00	Erlen - Gartenstrasse / Nussbaumackerstrasse		410		
6150	5010.00	Erlen - Heerenwiesstrasse		245		
7101	5030.00	Erlen - Heerenwiesstrasse		234		
8711	5030.00	EW Netzunterhalt			520	465
7410	5020.00	Riedt - Altebach Müliweg (Etappe 4.2 + 4.3)		280		
6150	5010.00	Riedt - Höhenrainstrasse		195		
7101	5030.00	Riedt - Höhenrainstrasse		250		
6150	5010.00	Riedt - Tolenacker/Rosenberg		430		
7101	5030.00	Riedt - Tolenacker/Rosenberg		530		
7201	5030.00	Riedt - Tolenacker/Rosenberg		140		
7410	6310.00	Staatsbeitrag Bachkorrekturen		-362		
7101	5030.00	Sulgen - Erweiterung Reservoir Buchenberg / Anteil Erlen		130	150	150
7301	5030.00	Unterflurcontainer		80	80	80
7301	6340.00	Unterflurcontainer - Subventionen		-30	-30	-30
		<b>Total Politische Gemeinde</b>		<b>3795</b>	<b>4043</b>	<b>800 678</b>
<b>7101</b>		<b>Total Technischer Betrieb Wasser</b>		<b>830</b>	<b>2019</b>	<b>130 338</b>
<b>7201</b>		<b>Total Technischer Betrieb Abwasserentsorgung</b>		<b>285</b>	<b>680</b>	<b>195 210</b>
<b>7301</b>		<b>Total Technischer Betrieb Abfall</b>		<b>128</b>	<b>50</b>	<b>50 50</b>
<b>8711</b>		<b>Total Technischer Betrieb Elektrizität</b>		<b>1638</b>	<b>680</b>	<b>500 500</b>
		<b>Total Investitionen</b>		<b>6676</b>	<b>7472</b>	<b>1675 1776</b>

6150 Gemeindestrassen  
7101 Technischer Betrieb Wasser

7201 Technischer Betrieb Abwasser  
7301 Technischer Betrieb Abfall

7410 Gewässerverbauung  
8711 Technischer Betrieb Elektrizität



do stuunsch

